



Gemeinde Adelsdorf

ZUSAMMENWACHSEN

Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt:

Herausgeber Gemeinde Adelsdorf, Rathausplatz 1, 91325 Adelsdorf
1. Bgm. K. Fischkal, gemeinde@adelsdorf.de, Tel. 0 91 95 / 94 32 - 0

Verantwortlich für den Anzeigenteil und Druck:

Druckhaus Dennhardt Verlag GmbH, 91315 Höchststadt a. d. Aisch
Telefon: 0 91 93 / 82 55, info@dennhardt.net, www.dennhardt.net

AMTSBLATT

Freitag, der 12. August 2022

KW 32/2022

Der Redaktionsschluss für die kommende Ausgabe ist Dienstag, der 16.08.2022, 10:00 Uhr

WIR SIND FÜR SIE DA

Gemeinde Adelsdorf

Rathausplatz 1, 91325 Adelsdorf
gemeinde@adelsdorf.de
www.adelsdorf.de
Telefon: 09195-9432 0
Fax: 09195-9432 190

Öffnungszeiten der Gemeinde Adelsdorf

Montag	07.30 - 12.00 Uhr
Dienstag	07.30 - 12.00 Uhr und 14.30 - 16.30 Uhr
Mittwoch	07.30 - 12.00 Uhr
Donnerstag	07.30 - 12.00 Uhr und 14.30 - 17.30 Uhr
Freitag	07.30 - 12.00 Uhr

Gemeindewerke Adelsdorf KU

(ehemals Energiegesellschaft mbH)
Rathausplatz 1, 91325 Adelsdorf
www.energiegesellschaft-adelsdorf.de

Ansprechpartner:

Elena Haberkamm / Prokuristin
info@energie-adelsdorf.de
Telefon: 09195-9432 700

Bürozeiten: Montag bis Donnerstag 08.00 - 16.00 Uhr

Stiftung Schloss Adelsdorf

Hauptstr. 4, 91325 Adelsdorf
www.schloss-adelsdorf.de

Ansprechpartner:

Jutta Köhler / Schlossverwaltung
info@stiftung-schloss-adelsdorf.de
Telefon: 09195-9432 800

Bürozeiten: Montag und Mittwoch 08.00 - 12.00 Uhr

Störungsnummer Wasserbetriebe Adelsdorf

Wasserversorgung Adelsdorf
Abwasserentsorgung Adelsdorf und Hemhofen

Tel. 09195 – 9999 111

Medizinische Hilfe

Rettungsdienste

Notrufe

112 **Feuerwehr und Rettungsdienst**
die gemeinsame Notrufnummer bei Unfall, Notarzt, Brand,
Techn. Hilfeleistung, sonstige Hilfe

110 **Polizei**
bei Einbruch, Diebstahl, Überfall, Gewalttaten, Bedrohung,
Amoklauf

Feuerwehr und Rettungsdienst

Akute lebensbedrohliche medizinische Notlagen, Feuer, Unfall
Notruf 112

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Dringende medizinische Notfälle, **Servicenummer 116 117**
(außerhalb der üblichen Sprechzeiten der Arztpraxen)

Telefonseelsorge

0800 – 111 0 111 und 0800 – 111 0 222

Kindernotruf 0800 – 111 0333

Elterntelefon 0800 – 111 0550

Frauenotruf 09131 – 209720



amtsblatt
ONLINE



www.adelsdorf.de



Zahnärztlicher Notfalldienst

Den zahnärztlichen Notfalldienst versieht am Samstag, den 13.08.2022 und am Sonntag, den 14.08.2022

**Dr. Stephen Böhm, Bahnhofstraße 31,
Adelsdorf, Tel.-Nr. Praxis: 09195 7286**

am Montag, den 15.08.2022

**Martin Sommerey, Hauptstraße 25,
Herzogenaurach, Tel.-Nr. Praxis: 09132 8070**

Dienstbereit: jeweils 10.00 bis 12.00 Uhr und 18.00 bis 19.00 Uhr in der Praxis zusätzlich Rufbereitschaft des notdiensthabenden Zahnarztes 0.00 bis 24.00 Uhr. Der aktuelle zahnärztliche Notdienst kann für alle mittelfränkischen Bereiche im Internet nachgelesen werden unter: <http://www.notdienst-zahn.de>

Apotheken-Notdienst

für Röttenbach, Hemhofen, Adelsdorf, Heroldsbach, Hausen, Baiersdorf und Möhrendorf.

Vom Freitag, den 12.08.2022, 08.30 Uhr bis Montag, den 15.08.2022, 08.30 Uhr außerhalb der normalen Öffnungszeiten:

**Apotheke am Pilatus-Campus, Hausen, Forchheimer Str. 38,
Tel. 09191 / 9792520**

am Montag, den 15.08.2022,

liebig-apotheke Heroldsbach, Untere Hauptstr. 2, Tel. 09190 9956031

am Dienstag, den 16.08.2022,

**liebig-apotheke Hausen, Hausen, Heroldsbacher Str. 52,
Tel. 09191 32879**

am Mittwoch, den 17.08.2022,

**Birken-Apotheke, Möhrendorf, Kleinseebacher Str. 12,
Tel. 09131 41844**

am Donnerstag, den 18.08.2022,

Stadt-Apotheke, Baiersdorf, Rathausplatz 2, Tel. 09133 2250

Der Notdienst endet während der Woche am darauffolgenden Tag um 8.30 Uhr.

Alle Apotheken in obigen Orten haben samstags von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr geöffnet.

Bitte versuchen Sie den Notdienst am Wochenende vorzugsweise von 10.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 17.00 bis 19.00 Uhr in Anspruch zu nehmen.

Bitte beachten Sie auch den Notdienstausgang in den einzelnen Apotheken, da hier evtl. Änderungen angekündigt werden.

Standesamtliche Nachrichten

Geburt in Bamberg

am 31.07.2022, Lotta Walther, Tochter von Nora und Christoph Walther, wohnhaft in Adelsdorf, Frankenring 74 a

Wir gratulieren

Zur Goldenen Hochzeit

am 17.08.2022, Pauline und Rudolf Sitte, wohnhaft in Neuhaus, Heppstädter Str. 5

GENIAL

Generationen in Adelsdorf

E-Mail: genial@adelsdorf.de

Seniorenessen

Im August bietet das Café am Marktplatz keinen Mittagstisch an. Ab September wird es dann wieder jeden Mittwoch ein vegetarisches oder veganes Gericht und jeden Donnerstag ein Gericht mit Fleisch geben. Wir informieren Sie an dieser Stelle rechtzeitig über den genauen Beginn.

VdK Seniorengymnastik

In den Sommerferien findet keine Gymnastik statt. Wir starten wieder nach den Ferien am **Mittwoch, den 14.09.2022** um 16:30 Uhr im Musikraum der Grundschule Adelsdorf. Ein Schnuppertraining ist jederzeit möglich. Infos bei Heike Schulz unter Tel. 09193-2819.

Wohnberatung

Informationen im Rathaus (Tel. 09195-9432 181), im Landratsamt Erlangen-Höchstädt (Tel. 09131-803 277) oder auf der Homepage der Gemeinde Adelsdorf unter www.adelsdorf.de (Wohnberatung).

Pflegeberatung

Die Pflegeberatung für Pflegebedürftige und pflegende Angehörige informiert, unterstützt und hilft kostenlos bei Fragen zur Pflege zu Hause. Informationen im Rathaus (Tel. 09195-9432 181).

Ehrenamtlicher Fahrdienst

Fahrten zu Einkäufen, Kranken- oder Arztbesuchen im Gemeindegebiet

Nach **terminlicher und zeitlicher Absprache** fahren wir Sie zum Einkaufen und zu Terminen bei Ärzten etc. im gesamten Gemeindegebiet und bringen Sie im Anschluss selbstverständlich auch wieder nach Hause.

Das Angebot der sog. „**Zettel-Einkäufe**“ bleibt auch weiterhin bestehen. Sie teilen uns mit, wann Sie Ihre Einkäufe benötigen. Die Besorgung und Lieferung übernehmen wir gerne für Sie.

Wir möchten darauf hinweisen, dass es uns leider nicht möglich ist mobilitätseingeschränkte Bürgerinnen und Bürger, die auf einen Rollstuhl oder Rollator angewiesen sind, mit unserem Auto zu fahren. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Sollten Sie Interesse an unseren Angeboten haben, rufen Sie uns an oder hinterlassen Sie eine Nachricht auf dem Anrufbeantworter – wir rufen Sie gerne zurück: **0151-18848021**.

Zudem suchen wir auch weiterhin noch **neue Fahrer*innen für unser Team**. Wenn Sie uns und unsere Bürger*innen ehrenamtlich unterstützen möchten, melden Sie sich bitte ebenfalls unter der Mobilnummer **0151-18848021**. Wir freuen uns über neue Fahrerkolleginnen und -kollegen.

Ihr Team vom GENIAL-Fahrdienst

Stiftung Schloss

Hofhaus öffnet wieder

Das Adelsdorfer Hofhaus im Schlossgarten lädt ein!

Lust auf leckere Getränke und kleine Snacks im wunderschönen und idyllischen Ambiente des Adelsdorfer Schlossgartens? Dann seid dabei, wenn das Hofhaus aus seinem Dornröschenschlaf am

Donnerstag, den 18.08. und Donnerstag, den 25.08.2022
jeweils ab 17:00 Uhr

erwacht!

Wir freuen uns auf Euren Besuch!

Amtliche Bekanntmachungen

Erlass der Einbeziehungs- und Ergänzungssatzung „Fl. Nr. 135 (TF), Gemarkung Wiesendorf“ gemäß § 34 Abs. 4 Satz 1 Nr. 3 Baugesetzbuch (BauGB) Bekanntmachung über die Beteiligung der Öffentlichkeit nach § 13 Abs. 2 Ziffer 2 i. V. m. § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB)

Der Ausschuss „Bau- und Umwelt“ hat in seiner Sitzung am 20.07.2022 die Entwurfsplanung zum Erlass der Einbeziehungs- und Ergänzungssatzung „Fl. Nr. 135 (TF), Gemarkung Wiesendorf“ des Büro Valentin Maier Bauingenieure AG, Höchststadt, in der Fassung vom 20.07.2022 gebilligt und beschlossen, diese nach § 13 Abs. 2 Ziffer 2 i. V. m. § 3 Abs. 2 BauGB öffentlich auszulegen.

Aufgrund fehlerhafter Planunterlagen findet die Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 2 BauGB nicht, wie im Amtsblatt vom 29.06.2022 veröffentlicht, im Zeitraum vom 08.08.2022 bis 09.09.2022 statt, sondern mit den korrigierten Planunterlagen im Zeitraum vom 22.08.2022 bis 23.09.2022.

Die Aufstellung beinhaltet die Ausweisung eines Allgemeinen Wohngebietes nach § 4 Baunutzungsverordnung (BauNVO).

Ziel der Satzung ist es, eine Teilfläche des Flurstückes Nr. 135, Gemarkung Wiesendorf, in den im Zusammenhang bebauten Ortsteil einzubeziehen, um hier Baurecht zu schaffen. Die Fläche befindet sich am nordöstlichen Ortsrand des südlich gelegenen Teils von Wiesendorf, direkt an der Gemeindestraße Fl. Nr. 10 und westlich des Reutgrabens Fl. Nr. 140, jeweils Gemarkung Wiesendorf.

Der Geltungsbereich umfasst eine Fläche von ca. 639 m². Die Kompensationsmaßnahmen umfassen ca. 150 m² auf einer entkoppelten Ausgleichsfläche. Betroffen hiervon sind folgende Flurstücke:

Teilweise betroffen: Fl. Nr. 135, Gemarkung Wiesendorf, 764 m² (neue Baufläche + Ausgleichsfläche), Fl. Nr. 10, Gemarkung Wiesendorf, 25 m² (Zufahrt)

Ausgleichsmaßnahmen werden auf einer Teilfläche von ca. 150 m² im Nordosten der Fl. Nr. 135 umgesetzt. Auf einem 3,00 m breiten

Streifen entlang des Reuthgrabens wird hierzu der Uferbereich aufgeweitet und ein artenreicher Ufersaum angelegt.

Der Geltungsbereich der Planung ergibt sich aus dem nach folgenden Lageplan (Anlage).

Von einer Umweltprüfung wird abgesehen (§ 13 Abs. 3 BauGB).

Die Entwurfsplanung zum Erlass der Einbeziehungs- und Ergänzungssatzung „Fl. Nr. 135 (TF), Gemarkung Wiesendorf“ für den Bereich des genannten Grundstücks, liegt mit Begründung, gemäß § 13 Abs. 2 Ziffer 2 i. V. m. § 3 Abs. 2 BauGB in der Zeit vom

22.08.2022 bis einschließlich 23.09.2022

im Rathaus der Gemeinde Adelsdorf, Rathausplatz 1, 91325 Adelsdorf, Bauamt, Zimmer Nr. II.01, während der allgemeinen Dienststunden für jedermanns Einsicht öffentlich aus.

Stellungnahmen können während dieser Frist schriftlich oder während der Dienststunden zur Niederschrift abgegeben werden.

Nicht fristgerecht abgegebenen Stellungnahmen können nach § 4a Abs. 6 BauGB bei der Beschlussfassung über den Erlass der Einbeziehungs- und Ergänzungssatzung „Fl. Nr. 141/2, Gemarkung Wiesendorf“ unberücksichtigt bleiben, wenn die Gemeinde den Inhalt nicht kannte und nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit der Einbeziehungs- und Ergänzungssatzung „Fl. Nr. 141/2, Gemarkung Wiesendorf“ nicht von Bedeutung ist.

Der Inhalt dieser Bekanntmachung und die nach § 3 Abs. 2 S. 1 BauGB auszulegenden Unterlagen sind auch im Internet unter <https://www.adelsdorf.de/rathaus-buergerservice/buergerservice/amtliche-bekanntmachungen/> veröffentlicht.

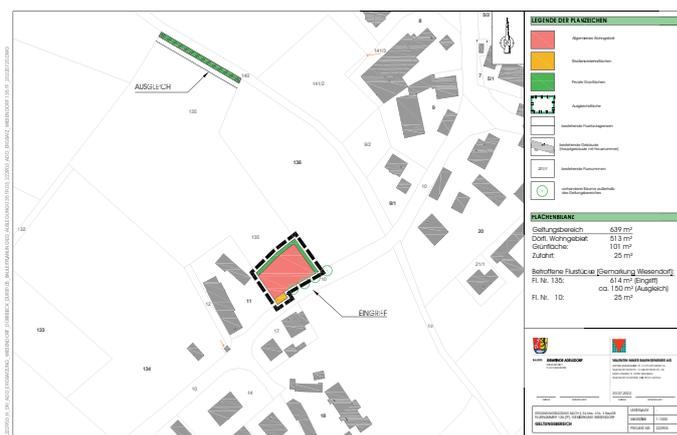
Datenschutz:

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage der Art. 6 Abs. 1 Buchstabe e (DSGVO) i. V. mit § 3 BauGB und dem BayDSG. Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung. Weitere Informationen entnehmen Sie bitte dem Formblatt „Datenschutzrechtliche Informationspflichten im Bauleitplanverfahren“ das ebenfalls öffentlich ausliegt.

Parallel hierzu wird den berührten Behörden und sonstigen Trägern öffentlicher Belange gemäß § 13 Abs. 2 Ziffer 3 i. V. m. § 4 Abs. 2 BauGB Gelegenheit zur Stellungnahme gegeben.

Adelsdorf, den 12.08.2022

Karsten Fischkal
1. Bürgermeister



Datenschutzrechtliche Informationspflichten im Bauleitplanverfahren nach Art. 13 und 14 DSGVO

1.1 Name und Kontaktdaten des Verantwortlichen

Verantwortlicher: Erster Bürgermeister Karsten Fischkal
 Anschrift: Rathausplatz 1, 91325 Adelsdorf
 E-Mail-Adresse: gemeinde@adelsdorf.de
 Telefonnummer: 09195/9432-0

1.2 Name und Kontaktdaten des Datenschutzbeauftragten

Verantwortlicher: Gemeinde Adelsdorf, Datenschutzbeauftragter
 Anschrift: Rathausplatz 1, 91325 Adelsdorf
 E-Mail-Adresse: datenschutz@adelsdorf.de

2. Zwecke und Rechtsgrundlagen der Verarbeitung

Die Verarbeitung der Daten erfolgt im Rahmen der Planungshoheit der Gemeinde zum Zwecke der Sicherung einer geordneten städtebaulichen Entwicklung und insbesondere zur Durchführung des Bauleitplanverfahrens **Einbeziehungs- und Ergänzungssatzung „Fl. Nr. 135 TF, Gemarkung Wiesendorf“**.

Im Rahmen dessen sind das Planerfordernis und die Auswirkungen der Planung zu ermitteln und die öffentlichen und privaten Belange gegeneinander und untereinander gerecht abzuwägen (§ 1 Abs. 3, 6 u. 7 BauGB). Dazu erfolgt eine Erhebung personenbezogener Daten, soweit dies zur Ermittlung der abwägungsrelevanten Belange notwendig ist.

Die Erhebung erfolgt unter anderem durch die Gemeindeverwaltung oder im Auftrag der Gemeindeverwaltung durch Dritte, durch eingehende Stellungnahmen der Öffentlichkeit und der Behörden im Rahmen der gesetzlich geforderten Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligungen (§§ 3 – 4c BauGB).

Die Verarbeitung von Adressdaten ist erforderlich, um der Pflicht zur Mitteilung des Abwägungsergebnisses nachzukommen.

Die Verarbeitung ist für die Wahrnehmung einer öffentlichen Aufgabe erforderlich, die im öffentlichen Interesse liegt. Rechtsgrundlage ist Art. 6 Abs. 1 Buchst. e DSGVO i. V. m. Art. 4 Abs. 1 BayDSG sowie dem anzuwendenden Fachgesetz (BauGB).

3. Arten personenbezogener Daten

Folgende Daten werden verarbeitet:

- Vorname, Nachname, Adresse und sonstige Kontaktdaten
- Daten, die städtebaulich und bodenrechtlich relevant sind
- Daten, die im Rahmen von Stellungnahmen abgegeben wurden (sog. aufgedrängte Daten)

4. Empfänger

Personenbezogene Daten werden folgenden Empfängern übermittelt:

- Gemeinderat zur Beratung und Entscheidung über die Abwägung
- Höheren Verwaltungsbehörden zur Prüfung von Rechtsmängeln
- Gerichten zur Überprüfung der Wirksamkeit der Bauleitpläne
- Dritten, die in die Durchführung des Verfahrens im Auftrag der Gemeinde eingebunden sind

5. Dauer der Speicherung der personenbezogenen Daten

Die Gewährleistung eines Rechtsschutzes im Rahmen einer gerichtlichen Prüfung erfordert die dauerhafte Speicherung personenbezogener Daten. Denn auch nach Ablauf der Fristen für die Erhebung einer Normenkontrollklage kann ein Bauleitplan Gegenstand einer gerichtlichen Inzidenzprüfung sein. Sonstige Unterlagen werden so lange gespeichert, wie dies unter Beachtung gesetzlicher Aufbewahrungsfristen bzw. für die Aufgabenerfüllung erforderlich ist.

6. Betroffenenrechte

Gegen den Verantwortlichen bestehen das Recht auf Auskunft (Art. 15 DSGVO), Berichtigung (Art. 16 DSGVO), Löschung (Art. 17 DSGVO), Einschränkung der Verarbeitung (Art. 18 DSGVO) sowie auf Datenübertragbarkeit (Art. 20 DSGVO). Des Weiteren kann Widerspruch gegen die Datenverarbeitung eingelegt werden (Art. 21 DSGVO). Die Rechtmäßigkeit der aufgrund der Einwilligung bis zum Widerruf erfolgten Datenverarbeitung wird durch diesen nicht berührt (Art. 7 Abs. 3 S. 2 DSGVO).

Die vorgenannten Rechte bestehen nur nach den jeweiligen gesetzlichen Voraussetzungen und können auch durch spezielle Regelungen eingeschränkt oder ausgeschlossen sein.

Im Rahmen der Verarbeitung personenbezogener Daten besteht ferner das Recht auf Beschwerde bei der Aufsichtsbehörde nach Art. 77 Abs. 1 DSGVO. Dies ist für den Freistaat Bayern der Bayerische Landesbeauftragte für den Datenschutz, Wagnmüllerstraße 18, 80538 München, poststelle@datenschutz-bayern.de.



Friedensaktionen

Ukrainische und deutsche Volkslieder am Eisweiher

Zur Einstimmung auf den 2. ROCK am Eisweiher hörten wir ein buntes Potpourri aus deutschen und ukrainischen Volksliedern.

Wir bedanken uns ganz herzlich bei

Swetlana und Serhij Tur, Peggy-Stolpe-Engels und Wolfgang Brömmel

die uns einen kleinen musikalischen Einblick in die Seelen der beiden Länder und ihrer Menschen gaben.

Singen für den Frieden im Schlossgarten in Adelsdorf

Wir treffen uns wieder am

Montag, den 15. August 2022 um 20:00 Uhr im Schlossgarten

und singen Friedenslieder aus den unterschiedlichsten Kulturen, Ländern und Religionen. Es sind einfache Lieder, die jede und jeder mühelos mitsingen kann.

Wenn es regnet, singen wir im Torbogen am Eingang zum Schloss.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ingrid und Walter Springmann (Tel. 5116).



Rathaus geschlossen

Das Rathaus ist am Feiertag Maria Himmelfahrt
Montag, den 15. August 2022
 geschlossen.

Wir bitten um Beachtung.



Nahwärmeversorgung in Adelsdorf

Hier finden Sie aktuelle Informationen
rund um die geplante Erweiterung
des Nahwärmenetzes



www.energiegesellschaft-adelsdorf.de
nahwaerme@adelsdorf.de

Fälligkeit von Steuern und Gebühren zum 15.08.2022

Zum 15.08.2022 ist die 3. Rate der Grundsteuer und der Gewerbesteuer fällig.

Alle Steuerzahler, die am SEPA-Lastschriftverfahren nicht teilnehmen werden aufgefordert, spätestens zu dem oben genannten Termin die fälligen Zahlungen an die Gemeinde Adelsdorf zu entrichten.

Damit vermeiden Sie anfallende Mahngebühren und Säumniszuschläge.

Um eine eindeutige Zuordnung Ihrer Zahlung zu gewährleisten, ist es erforderlich, dass bei allen Zahlungen an die Gemeinde im Verwendungszweck die **Finanzadress-Nummer (FAD) angegeben** wird. Diese finden Sie auf den jeweiligen Bescheiden bzw. Rechnungen. Ändern Sie ggf. auch Ihren Dauerauftrag bei Ihrer Bank.

Gemeinde Adelsdorf
Steueramt

Mitteilung des Fundbüros

In der letzten Woche wurden folgende Fundgegenstände bei der Gemeinde Adelsdorf abgegeben:

Fahrradschloss
Schlüsselbund mit Autoschlüsseln
Schlüsselbund
Schlüssel

Für Rückfragen im Fundbüro: Tel. 09195-9432 132.

Aktuelle Fundsachen können auch im Internet unter www.adelsdorf.de im Unterpunkt „Rathaus & Bürgerservice“/Online-Dienste/Fundbüro abgerufen werden.

Geänderte Öffnungszeiten Kasse und Steueramt

Die Kasse und das Steueramt sind in der Zeit vom

22. August 2022 – 09. September 2022

an den Nachmittagen geschlossen.

Wir bitten um Beachtung.

Wichtige Hinweise aus dem Bürgerservicebüro Einwohnermelde-/ Pass- und Gewerbeamt

Bitte haben Sie Verständnis, dass während eines Kundengesprächs keine Telefonate entgegengenommen werden können.

In dringenden Fällen können Sie uns per E-Mail erreichen. Alternativ können Sie sich bei der Telefonzentrale melden und eine Telefonnummer hinterlassen, wir rufen Sie dann zurück:

buergerservice@adelsdorf.de
09195 – 9432 0

Bitte beachten Sie, dass auch weiterhin Vorsprachen ausschließlich nach vorheriger Terminbuchung über unsere Homepage möglich sind.

Sollten alle Termine im Online-Buchungssystem bereits ausgebucht sein, können leider keine weiteren Termine mehr vergeben werden. Aufgrund von Terminabsagen von Bürgerinnen und Bürgern, werden aber immer wieder kurzfristig Einzeltermine im Buchungssystem frei – bitte schauen Sie daher ab und an im System nach:

www.adelsdorf.de

Rathaus & Bürgerservice / Online-Dienste / Online-Terminvereinbarung



Längere Wartezeiten bei Reisepass und Personalausweis

Laut Mitteilung des Ministeriums des Innern und für Heimat (BMI) ist derzeit ein sehr hohes Bestellaufkommen von Reisepässen zu verzeichnen, welches vor allem auf die Lockerung der Corona-bedingten Pandemie-/Reisebeschränkungen zurückzuführen ist.

Die durchschnittliche Produktionszeit von regulären Passbestellungen liegt daher aktuell bei ca. 6 Wochen.

Auch bei Personalausweisen kann es derzeit zu längeren Lieferzeiten kommen.

Bitte beachten Sie diese Informationen bei Ihren Reiseplanungen.

Fahrrad

Tour 24 Fahrradtour zum Naturbadesee Frensdorf

Streckenverlauf: Adelsdorf, Aisch, Bösenbechhofen, Pommersfelden, Oberndorf, Weiher, nach dem Wald 2 mal rechts zum Naturbadesee, Frensdorf (Eisdiele Elida und Wirtschaft Gleis 1 Alter Bahnhof) unter der Bahnbrücke zurück über Herrnsdorf, Zentbechhofen (Klausi's Bierkeller), Hofsee, (Lauer Keller), Adelsdorf.

Länge 33 km, 340 Höhenmeter.

Zu empfehlen ist die Radkarte Appelt 8 Erlangen Forchheim und Appelt 10 Bamberg-Bad Staffelstein. Bitte prüfen Sie auch immer die aktuellen Öffnungszeiten der Biergärten und Keller.

Die Tour ist in der App komoot gespeichert:

App im Appstore oder GooglePlayStore herunterladen

Registrieren

Button "Profil" anklicken

Button "Folge ich" anklicken

In der Suchleiste „gertdegroot“ eingeben

In der Hoffnung wieder viele aufs Rad gebracht zu haben und viel Spaß beim Baden!

Ihr Radwegebeauftragter

Gert de Groot

E-Mail: fahrrad@adelsdorf.de

Abfallentsorgung

Änderung der Müllabfuhr anlässlich des Feiertages „Mariä Himmelfahrt“

Leerung der Restmüll- und Biotonnen (60-240 Liter)

Tour 1:	Terminänderung:
Am alten Bahnhof Am Reuthsee Barschweg Forellenring Karpfenweg Reuthseering Saiblingweg Schleienweg Wallerweg Zanderweg	statt Montag, den 15.08.2022 am Dienstag, den 16.08.2022

Tour 10:	Termin:
Restlicher Ort Adelsdorf und alle Ortsteile	am Freitag, den 12.08.2022

Aufgrund des Feiertages kann nicht garantiert werden, dass die üblichen Abfuhrzeiten eingehalten werden kann. Es wird daher gebeten, die Bio- und Restmülltonnen rechtzeitig ab 06:00 Uhr bereitzustellen.

Bitte reklamieren Sie nicht abgeholte Tonnen bei der Firma Hofmann unter Tel. 09131-79610.

Volkshochschule

Büro:

Hauptstr. 4, 91325 Adelsdorf

Tel. 09195-9432 400

E-Mail: vhs@adelsdorf.de

Infos und Anmeldung zu diesen und **weiteren** Kursen finden Sie unter www.vhs-adelsdorf.de

Bitte beachten Sie, dass eine Teilnahme nur nach vorheriger Anmeldung bei der VHS möglich ist.

ADELSDORF

A-204 Atem-Stimme-Klang Schnupperabend, Juliane Welz-Müller

Der Atem ist die Basis für eine frei klingende Stimme. Mit leichten Übungen fühlen sie sich wohl und auf eine aktive Weise entspannt. Daraus ergibt sich ein leichter und tiefer Atem mit dem wir einige Töne sanft und ohne Druck erklingen lassen. Sie werden erstaunt sein, wie schön Ihre Stimme sein kann.

Do. 29.09.2022, 18:00 – 20:00 Uhr

A-210 Chinesisch für Anfänger, Jinsong Wang

Dieser Kurs bereitet Sie gezielt auf touristische und geschäftliche China-Besuche vor.

Um das Lernen zu erleichtern, wird konsequent mit Pinyin-Umschrift gearbeitet. Die praxisorientierten Lektionen behandeln je ein Thema aus Alltag und Beruf.

8 x ab Fr. 23.09.2022 18:00 – 19:30 Uhr

A-213 Filzpantoffeln - reinschlüpfen und wohlfühlen, Barbara Eichhorn

Jetzt wird's kuschelig - wir filzen ein Paar flache Pantoffeln aus warmer Schafwolle zum schnellen Reinschlüpfen.

Do. 20.10.2022 17:30 – 22:00 Uhr

A-217 Letzte-Hilfe-Kurs - das kleine 1 x 1 der Sterbebegleitung, Marion Pliszewski und Alexander Kulla

Der Kurs richtet sich an alle Menschen, die sich über die Themen rund um Sterben, Tod und Palliativversorgung informieren wollen. In Kooperation mit NetHPV, dem Netzwerk für Hospiz und Palliativversorgung in Erlangen und Erlangen-Höchstadt.

Sa. 12.11.2022 13:30 – 17:30 Uhr

A-218 Patchwork für Anfänger, Sabine Aly

Sie lernen im Laufe des Kurses traditionelle Patchworkmuster zu nähen und diese zu kleinen Objekten wie Kissen, Tischläufer oder kleinen Quilts zu verarbeiten.

5 x ab Di. 04.10.2022, 17:30 – 20:30 Uhr

A-222 MS-Excel für Einsteiger, Ralf Gambel

Sie lernen die grundlegenden Elemente und Funktionen. Mit praxisnahen Beispielen und Übungen gelingt die Anwendung innerhalb kürzester Zeit.

2 x ab Di. 20.09.2022, 19:00 – 20:30 Uhr

A-223 MS-Excel für Fortgeschrittene, Ralf Gambel

Sie lernen den zielgerichteten Einsatz von Formeln und Techniken, um erste komplexere Problemstellungen zu lösen.

2 x ab Mo. 10.10.2022, 19:00 – 21:15 Uhr

A-224 Italienisch für Anfänger mit geringen Vorkenntnissen, Barbara Stammer

Dieser Kurs bietet Ihnen einen schnellen und unkomplizierten Einstieg in die italienische Sprache. Sie lernen Grundsituationen des Alltags sprachlich zu meistern.

10 x ab Mo. 19.09.2022, 9:00 – 10:30 Uhr

A-225 Italienisch für Anfänger mit geringen Vorkenntnissen, Barbara Stammer

Dieser Kurs bietet Ihnen einen schnellen und unkomplizierten Einstieg in die italienische Sprache. Sie lernen Grundsituationen des Alltags sprachlich zu meistern.

10 x ab Mi. 14.09.2022, 8:30 – 10:00 Uhr

A-226 Spanisch mit geringen Vorkenntnissen, Andrea Lohe

In diesem Kurs wiederholen Sie den Wortschatz, die Grammatik und trainieren insbesondere die Fertigkeit im Alltag zu Sprechen. Bienvenidos!

10 x ab Do. 15.09.2022, 19:00 – 20:00 Uhr

A-227 Französisch für Anfänger mit geringen Vorkenntnissen, Gisela Meißner

Dieser Kurs ist für Anfänger mit geringen Vorkenntnissen. Mit vielen Übungs- und Wiederholungsmöglichkeiten werden Grundkenntnisse der französischen Sprache vermittelt und erste, einfache Sprechsituationen im Alltag eingeübt. Lernen Sie mit der Sprache die Gesellschaft und Kultur Frankreichs besser kennen!

10 x ab Di. 04.10.2022, 11:00 – 12:00 Uhr

A-228 Französisch für Anfänger mit Vorkenntnissen, Gisela Meißner

10 x ab Di. 04.10.2022, 9:45 – 10:45 Uhr

A-229 Französisch für Fortgeschrittene, Gisela Meißner

10 x ab Di. 04.10.2022, 8:30 – 9:30 Uhr

A-232 Judis English Conversation Course, Judi Depold

Wir unterhalten uns in einer gemütlichen Runde über verschiedene Themen auf Englisch. Ziel ist es zwanglos das freie Sprechen zu üben und nebenbei das eigene Vokabular zu erweitern. Geringe Englischkenntnisse sind ausreichend.

10 x ab Fr. 14.10.2022, 9:30 – 11:00 Uhr

A-233 Deutsch als Fremdsprache, Gisela Meißner

Sie verfügen bereits über erste Kenntnisse in der deutschen Sprache?

Dieser Kurs hilft konkret im Alltag. Er gibt Ihnen Gelegenheit Ihre Sprachfähigkeit zu erweitern, um den Alltag in Deutschland zu meistern.

10 x ab Mi. 05.10.2022 10:15 – 11:15 Uhr

A-248 Spanisch ohne Vorkenntnisse, Andrea Lohe

Sie verbringen Ihren Urlaub gern in Spanien und wollen Land und Leute richtig kennenlernen. Stellen Sie sich Ihren spanischen Gastgebern vor und führen Sie auf Märkten, im Hotel, beim Arzt oder im Restaurant erste Unterhaltungen in der Landessprache!

10 x ab Fr. 30.09.2022, 11:15 – 12:15 Uhr

A-247 Herbstgerichte bunt und regional, Monika Maid

So bunt und vielfältig wie der Herbst, so sind auch unsere Gerichte. Erfahren Sie, wie sich ein leckeres Menü aus regionalen und saisonalen Gemüse und Früchten zaubern lässt.

Mi. 05.10.2022, 18:00 – 21:00 Uhr

A-250 Eine Küche wie aus 1001 Nacht, Zohre Shahi

Die persische Küche verführt nicht nur, sie überrascht und wahrt doch stets Balance und Harmonie. Ihre Aromen schmeicheln dem Gaumen, ohne ihn reizen zu wollen - das ist ihr Geheimnis.

Safran, Nüsse, Datteln und Rosenwasser sorgen für eine orientalische Note. Die einzigartigen Kombinationen aus duftig lockerem Reis und knusprig goldener Reiskruste hat nur die persische Küche zu bieten.

Die Dozentin Zohre Shahi aus Wiesbaden ist unter anderem auch Autorin von zwei Kochbüchern und nimmt Sie mit auf eine besondere kulinarische Reise.

Fr. 16.09.2022, 18:00 – 21:00 Uhr

A-251 Iran, Israel und Palästina an einem Tisch, Zohre Shahi

Eine kulinarische Kombination aus drei exotischen Kochkulturen. Wir kochen ein drei Gänge Menü mit leckeren Beilagen und verschiedenen Gewürzen. Sie erfahren nicht nur wie die Gewürze eingesetzt werden können, sondern auch über deren Wirkungen. Wir zaubern einen Kurzurlaub auf dem Teller.

Sa. 01.10.2022, 13:00 – 16:00 Uhr

A-238 Seniorengymnastik, Angelika Kern

Zur Verbesserung der Haltung und mehr Kraft im Alltag, sowie ein intensiveres Körpergefühl. Die Gymnastik eignet sich sowohl zur Prävention als auch Rehabilitation. Der Kurs findet im Sitzen und Stehen statt.

10 x ab Fr. 16.09.2022, 9:00 – 10:00 Uhr

A-240 Pilates – Wirbelsäulengymnastik Beginner, Angelika Kern

Während Tiefenmuskulatur, Beckenboden sowie vollständige Muskelketten angesprochen werden, wird der Geist ruhig und der Körper stark und geschmeidig.

Geeignet für alle, die sich in ihrem Körper zuhause fühlen wollen.

10 x ab Fr. 16.09.2022, 10:00 – 11:00 Uhr

A-241 Pilates Fortgeschrittene, Angelika Kern

Ein ganzheitliches Training, das mit folgenden Prinzipien arbeitet: Atmung, Aufmerksamkeit, Bewegungsfluss, Kontrolle, Präzision, Zentrierung.

10 x ab Fr. 16.09.2022, 11:00 – 12:00 Uhr

A-242 Badminton, Robert Zehmisch

14 x ab 14.09.2022, 19:45 – 21:15 Uhr

A-244 Flexi – Hantel – Workout, Karolina Wiedmann

Dieses Workout geht tief unter die Haut und kräftigt die Tiefenmuskulatur. Das Fitness-Training mit dem Flexi-Bar, 1kg-Hantel und Bänder stimuliert tiefliegende Muskelbereiche, die Sie mit regulärem Krafttraining nicht erreichen!

10 x ab Mi. 28.09.2022, 17:15 – 18:15 Uhr

HEMHOFEN**A-202 Fitnessgymnastik für Damen, Monika Samigk**

Die Erhaltung und Verbesserung des körperlichen Wohlbefindens

einschließlich Herz-Kreislauf-Funktionen stehen hier im Mittelpunkt. Wir praktizieren unterschiedliche Bewegungsformen mit Musik.
10 x ab Mo. 19.09.2022, 9:00 – 10:00 Uhr

A-252 Keramikkurs – Drehen an der Töpferscheibe, Karin Schiller

Du möchtest erste Erfahrungen an der Drehscheibe sammeln? Vom Zentrieren des Tonklumpens auf der Scheibe, bis zum fertigen Objekt (Becher, Schüssel, ...) zeige ich dir die Schritte zum eigenen Gefäß. Wahrscheinlich kommt auch schon etwas Formschönes und Einmaliges dabei zustande, so dass du dann nach dem Schrühbrand bei einem 2. Termin (erfolgt nach Absprache) glasieren kannst. Es stehen Engoben, Streich- und Tauchglasuren in vielen Farben zur Verfügung.

Di. 20.09.2022 18:00 – 19:30 Uhr, 2. Termin 60 Mi. erfolgt nach Absprache mit TN

A-253 Keramikkurs – Drehen an der Töpferscheibe, Karin Schiller

Do. 22.09.2022 10:00 – 11:30 Uhr, 2. Termin 60 Mi. erfolgt nach Absprache mit TN

RÖTTENBACH

A-212 Spanisch kompakt ohne Vorkenntnisse, Teresa Brunner

Spanisch Kompakt für Teilnehmer/innen ohne Vorkenntnisse. Es werden kleinschrittig und mit vielen Übungs- und Wiederholungsmöglichkeiten Grundkenntnisse im Spanischen vermittelt.

10 x ab Do. 15.09.2022, 9:00 – 10:00 Uhr

A-214 English Conversation für Alltag und Beruf, Teresa Brunner

Für Teilnehmer, die schon einige Zeit Englisch gelernt haben und das freie Sprechen üben möchten. Wir wiederholen das Agieren für Ihr Alltags- und Berufsleben und festigen wichtige Wortschatzbereiche und grundlegende Grammatik.

10 x ab Mo. 19.09.2022, 19:00 – 20:00 Uhr

A-234 Hatha Yoga am Nachmittag, Petra Wenzeler

In diesem Yogakurs werden leicht zu erlernende Asanas (Körperübungen) und Atemübungen vermittelt. Ergänzend kommen sanft-dehnend-entspannende, kraftaufbauende und anstrengende oder spielerisch-intensive Übungen hinzu.

10 x ab Mi. 14.09.2022 14:00 – 15:30 Uhr

A-235 Wirbelsäulengymnastik, Marion Haffner-Daum

Der Kurs löst Verspannungen, stärkt den Rücken und entlastet die Wirbelsäule. Rückenschmerzen gehören endgültig der Vergangenheit an.

10 x ab Di. 20.09.2022 20:00 – 21:00 Uhr

A-239 MÄNNER YOGA am Nachmittag, Petra Wenzeler

In diesem Yogakurs werden leicht zu erlernende Asanas (Körperübungen) und Atemübungen vermittelt. Ergänzend kommen sanft-dehnend-entspannende, kraftaufbauende und anstrengende oder spielerisch-intensive Übungen hinzu.

10 x ab Mi. 14.09.2022, 15:45 – 16:45 Uhr

A-245 Yoga zur Gesunderhaltung der Brustwirbelsäule, Melanie Rößner

Wir gestalten durch das Bewusstsein gesteuerte Körperübungen aus, welche die Wirbelsäule stabilisieren, Verspannungen lösen, spezifische Organe in ihrem Funktionsgrad steigern und die Seele erbauen.

11 x ab Mo 19.09.2022, 19:30 – 21:00 Uhr

A-246 Yoga zur Gesunderhaltung der Brustwirbelsäule, Melanie Rößner

12 x ab Mi 21.09.2022, 09:30 – 11:00 Uhr



Hier geht's zur Anmeldung

Bildung, Kunst & Allerlei

Öffentliche Bücherei Adelsdorf

Olchi-Party in der Bücherei

Hallo liebe Kinder,

am **Mittwoch, den 31.08.2022** findet in der öffentlichen Bücherei Adelsdorf von 14:00 – 17:00 Uhr eine Olchi-Party statt. Eingeladen sind alle Kinder zwischen 6 und 8 Jahren.

Du weißt nicht wer die Olchis sind? Olchis sind klein und grün, haben auf dem Kopf drei Hörhörner und eine große Nase. Sie leben gemeinsam in einer Höhle auf der Müllkippe von Schmuddelfing. Die Olchis lieben alles, was Menschen eklig finden: Sie essen Schuhsohlen und Schrauben, trinken Stinkerbrühe und Fahrradöl, baden im Schlamm und können Ordnung nicht ausstehen. Für einen Olchi sind frische, gesunde Sachen giftig, der versehentliche Verzehr ruft einen Ausschlag mit roten, gelben und blauen Punkten hervor. Die Olchis besitzen einen Drachen namens „Feuerstuhl“, mit dem sie durch die Gegend fliegen. Sie feiern gerne und haben so oft Geburtstag, wie sie wollen. Gemeinsam erleben sie Abenteuer auf ihrem Müllberg und in vielen Ländern der Welt.

Für die Party solltest Du olchimäßig gekleidet kommen, denn die Bücherei verwandelt sich an diesem Nachmittag in eine Müllkippe. Bitte melde dich bis zum 26.08.2022 zur Party an.

Anmeldung unter: adelsdorf.feripro.de

Für das Büchereiteam

Ingrid Springmann Telefon: 09195-5116

Bis auf weiteres haben wir noch die angepassten Öffnungszeiten:

Dienstag vormittags von 10:00 bis 11:00 Uhr

Dienstag nachmittags von 15:00 bis 16:00 Uhr

Donnerstags von 18:00 bis 19:00 Uhr

Sonntags von 10:00 bis 11:30 Uhr.

Wir freuen uns auf Sie! Bleiben Sie gesund.

Ihr Adelsdorfer Büchereiteam

Kreisjugendring Erlangen-Höchstadt

Familienwochenende

Das Herbstprogramm des Kreisjugendrings Erlangen-Höchstadt startet mit einem Familienwochenende vom 23. – 25. September 2022. Unter dem Motto „Wandern durch die Wunder von Wald, Wiese und Weltall!“ sind Familien eingeladen ein entspanntes Wochenende in der Natur zu verbringen.

Auf nach Berlin

Vom 28.09.2022 bis 03.10.2022 können etwa 25 Jugendliche und junge Erwachsene im Alter von 16 – 27 Jahren, gemeinsam mit einem erfahrenen Team des Kreisjugendrings die Bundeshauptstadt Berlin zu erkunden.

10 Jahre juleica-kongress

Es ist ein spannendes Jahr, das der juleica-Kongress nun zum 10. Mal abrundet. Wie schön, dass die Veranstaltung also am 12. Und 13. November nach zwei Jahren wieder in Präsenz im Emil-von-

Behring-Gymnasium in Spardorf stattfindet. Jugendbildungsstätte Burg Hoheneck und dem Bezirksjugendring Mittelfranken freut sich bereits auf ein spannendes Wochenende.

Nähere Infos über alle Angebote und Anmeldungen unter www.kjr-erh.de bzw. www.juleica-kongress.de oder Tel. unter 09131-8032512.

Landratsamt ERH

Energieberatung für Haushalte der Gemeinde Adelsdorf

Beratung zu Wärmedämmung, Heizungsanlagen, erneuerbaren Energien und Fördermitteln

- telefonische Beratung (kostenlos)
 - Beratung im Landratsamt ERH, Dienststelle Höchstadt, Schloßberg 10, jeden 3. Donnerstag im Monat am Nachmittag (kostenlos)
 - „Gebäude-Check“: Vor-Ort-Beratung am Wohnhaus (30,- €)
- Die Beratung wird vom Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie gefördert und vom VerbraucherService Bayern (VSB) koordiniert. Anmeldungen: www.erlangen-hoechstadt.de/energieberatung und Landratsamt Erlangen-Höchstadt, Luisa Pscherer, Tel. 09131-803 1274, E-Mail klimaschutz@erlangen-hoechstadt.de

Parteien & Gruppierungen

Freie Wähler Adelsdorf

Einladung zum Kellerfest

Liebe Mitglieder,
Einladung zum Kellerfest am **Samstag, den 27.08.2022** am Scheppe Keller in Lauf. Für ausreichend Getränke und Brotzeiten sorgen wir. Alles was Ihr mitbringen müsst, ist das Werkzeug, sprich Krüge/Gläser, Teller und Besteck.

Wir beginnen um 16:00 Uhr am Keller in Richtung Förtschwind.

Bitte gebt bis Freitag, den 26.08.2022 unter 0172 / 9 80 80 19 oder per Mail an tim.scheppe@gmx.de Bescheid, ob und mit wie vielen Personen Ihr teilnehmt.

Auf Euer Kommen freue ich mich zusammen mit der gesamten Vorstandschaft.

Bis dahin wünsche ich Euch noch eine schöne Zeit.

Herzliche Grüße
Euer Tim

Bündnis90/Die Grünen

Ferienprogramm 2022

Wie haben die Indianer gelebt und was war Ihnen heilig?

Diesen spannenden Fragen wollen wir gemeinsam nachgehen. Besonders interessant ist es zu entdecken, was den Indianern heilig war und wir werden ein Medizinrad bauen.

Wir treffen uns am Mittwoch, den 17.8.2022 um 14:00 Uhr am unteren Parkplatz vom Utz-Weller, also von Weppersdorf kommend der Parkplatz auf der Wiese. Von dort gehen wir gemeinsam ein Stück in den Wald.

Eingeladen sind **Kinder zwischen 6 - 8 Jahren**.

Wann: **Mittwoch 17.8.2022**

Dauer: **14:00- 17:00 Uhr**

Das Ferienprogramm findet bei jedem Wetter statt, Ihr müsst Euch einfach entsprechend anziehen und Mücken- und Zeckenschutz nicht vergessen. Natürlich gibt es auch Essen und Trinken wie bei den Indianern.

Anmeldung bis zum 12.8.2022 an: gemeinde.ferienpro.de

Bei Fragen: Tel. 09195-5116 / Ingrid Springmann

Vereine & Verbände

Sportclub Adelsdorf e.V.

Die Volleyballabteilung sucht nach Mitspielern

Wir sind eine bunt gemischte Truppe, welche sich regelmäßig zum gemeinsamen Spielen trifft. Hast Du Interesse an Teamsport in einer spaßigen Runde? Dann schau gerne bei uns vorbei. Alle Informationen, wie z.B. aktuelle Termine, findet Ihr auf der Webseite des Sport Club Adelsdorf e.V. sowie auf unserer Facebook-Seite „SC Adelsdorf Volleyball“ (@SCAdelsdorfBeachies). Wir freuen uns auf Euer Vorbeikommen.

Das SC Adelsdorf Volleyball-Team

Betriebsurlaub SCA-Sportheim (Achtung Änderung)

Bis Mittwoch, den 24.8.2022 ist das Sportheim wegen Betriebsurlaub geschlossen. Ab Donnerstag, den 25.8.2022 haben wir wieder geöffnet und sind für Sie da.

Gez. Fam. Kappas

Geflügelzuchtverein Adelsdorf u. Umgebung e.V., gegr. 1935

Monatsversammlung

Die Monatsversammlung im August findet auf dem Bierkeller Utz in Weppersdorf statt. Wir treffen uns am **Freitag, den 12. August 2022 um 18:00 Uhr** auf dem Bierkeller.

Alle Mitglieder, Freunde und Interessierte sind zu dieser Versammlung recht herzlich eingeladen.

Die Vorstandschaft

Schützenverein Hubertus-Neuhaus 1952 e.V.

www.hubertus-neuhaus.de

Vereinsmeisterschaft 2022

Es ist soweit: Die Vereinsmeisterschaft 2022 hat begonnen. Die Bogenschützen können vom 27.07. bis 30.10.2022 während der üblichen Trainingszeiten schießen; die Luftdruckler vom 30.09. bis 09.12.2022.

Die Bogenschützen schießen im Freien, die Luftdruckschützen wie üblich in der Schießhalle. Die geltenden Regeln hängen im Schützenheim aus.

Die Ehrungen erfolgen im Rahmen der geplanten Weihnachtsfeier am 10.12.2022

Glück auf!

Viel Erfolg wünscht die Vorstandschaft!

Krieger- und Kameradschaftsverein

Einladung Kellerfest

Nicht vergessen, am Sonntag, 14. August 2022 findet unserer Kellerfest auf dem Keller unseres Vorstandes Günter Brehm in Aisch, Bamberger Straße, statt. Beginn ist um **15:00 Uhr**. Wir bitten die Gäste darum, einen Teller und ein Besteck mitzubringen.

Anmeldungen nehmen entgegen Harald Hack, Tel. 0171 558 5703 und Günter Brehm Tel. 993188.

Es ergeht an alle Vereinsmitglieder und deren Familien eine recht herzliche Einladung. Die Vorstandschaft freut sich über eine rege Beteiligung.

Günter Brehm
1. Vorstand

Harald Hack
2. Vorstand

So.	21.08.	21. Sonntag im Jahreskreis
Aisch	09:00	Hl. Messe f. † d. Fam. Scholz u. Mönius / f. † Adam u. Hedwig Kästner
Adelsdorf	10:30	Hl. Messe (Pfarrgottesdienst)

Kräuterbüschel an Maria Himmelfahrt

Frauen der Pfarrei binden auch in diesem Jahr Kräuterbüschel für das Hochfest Maria Aufnahme in den Himmel (Maria Himmelfahrt). Die Büschel werden in der Messe am 15. August 2022 gesegnet und dann gegen eine Spende abgegeben.

Sommerferien im Pfarrbüro

Während der Sommerferien vom 1. August bis zum 11. September ist das Pfarrbüro jeweils am Dienstag und Donnerstag von 9:30 – 12:00 Uhr geöffnet.

Urlaubsvertretung

In diesem Jahr übernimmt P. Jeremias George aus Indien die Urlaubsvertretung in unseren Pfarrgemeinden. Er wird vom 8. August bis zum 4. September bei uns zu Gast sein.

Wallfahrt Pfarrei Aisch

Am Sonntag, 4. September 2022 findet die alljährliche Wallfahrt der Pfarrei Aisch statt. Allerdings geht es diesmal nicht – wie sonst üblich – nach Schlüsselau. Durch die Baumaßnahmen an der B 505 gibt es leider keinen einigermaßen sicheren Fußweg nach Schlüsselau. Deshalb wird unser Ziel diesmal Jungenhofen sein. Abmarsch ist um 7:00 Uhr an der Aischer Kirche. Der Gottesdienst findet dann um 10:00 Uhr in der Kapelle in Jungenhofen statt.

Für das anschließende Mittagessen im Gasthaus Dürrbeck in Jungenhofen bitten wir Sie, sich in die Listen einzutragen, die ab kommenden Sonntag, 7. August in der Kirche ausliegen. Bitte haben Sie Verständnis, dass wir nur für die Anzahl an Personen, die sich bis spät. Sonntag, 28. August in die Liste eintragen, auch Plätze für das Mittagessen reservieren können.

Auf eine etwas andere, aber trotzdem bestimmt schöne Wallfahrt freuen sich der Pfarrgemeinderat Aisch und Pfarrer Ringer

Kirchliche Nachrichten

Katholische Pfarrämter St. Stephanus und St. Laurentius

Hauptstr. 12
91325 Adelsdorf

Telefon: 09195 – 7296 Fax: 09195 – 5431

E-Mail: pfarrei.adelsdorf@erzbistum-bamberg.de

Dienstag 09:30-12:00 Uhr
16:00-18:00 Uhr

Donnerstag 09:30-12:00 Uhr

Freitag 09:30-14:00 Uhr

Aktuelle Informationen zu den Angeboten unserer Pfarrgemeinden finden Sie

- in den Schaukästen vor den Kirchen
- auf unserer Homepage www.st-stephanus-adelsdorf.de
- auf Facebook [@kircheadelsdorfaisch](https://www.facebook.com/kircheadelsdorfaisch)
- auf Instagram [kirche_adelsdorf_aisch](https://www.instagram.com/kirche_adelsdorf_aisch)

Gottesdienstordnung der Pfarreiengemeinschaft Adelsdorf – Aisch

12.08.2022 bis 21.08.2022

Fr.	12.08.	
Aisch	18:00	Hl. Messe
Sa.	13.08.	
Aisch	18:00	Hl. Messe
So.	14.08.	20. Sonntag im Jahreskreis
		<i>Kollekte für "Regionale Zentren von Regens Wagner"</i>
Adelsdorf	10:30	Hl. Messe (Pfarrgottesdienst)
Mo.	15.08.	Mariä Aufnahme in den Himmel
Aisch	09:00	Hl. Messe mit Kräuterweihe (Pfarrgottesdienst)
Adelsdorf	10:30	Hl. Messe mit Kräuterweihe f. † Konrad Mönius
Di.	16.08.	
Adelsdorf	08:30	Rosenkranz
Adelsdorf	09:00	Hausfrauenmesse
Fr.	19.08.	
Aisch	18:00	Hl. Messe

Evang. – Luth. Pfarramt St. Matthäus

Neuhauser Hauptstr. 44 a
91325 Adelsdorf

Tel. 09195 – 2349 Fax 09195 – 925552

E-Mail: pfarramt.neuhaus@elkb.de

Bürozeiten

Dienstag 10:00-11:00 Uhr und 15:30 - 17:00 Uhr

Donnerstag 14:00 - 16:00 Uhr

Gottesdienstordnung

Sonntag, 14.08.2022

10:00 Uhr Gottesdienst in Neuhaus (Prädikant Paulwitz)

Sonntag, 21.08.2022

10:15 Uhr Gottesdienst im Gemeindezentrum in Adelsdorf (Pfarrer Arnold)

Empfohlener
Hörakustiker

www.hoerakustiker-bewertungen.de



Hanna Weber
Hörakustikmeisterin

Selina Falter
Hörakustikmeisterin

Christof Weber
Hörakustikmeister

Jutta Augustat
Hörakustikmeisterin



JETZT
ANRUFEN
UND TERMIN
SICHERN!

Wenn man Ihr Hörgerät nicht sieht,
ist es meistens von uns.

Höchstadt
hört besser

mit den Hörlösungen von
OTON Die Hörakustiker

Testen Sie jetzt die neueste Im-Ohr-Hörgeräte-
Technik und finden Sie heraus, wie selbst
kleinste Technologie Ihr Leben verändern kann.

OTON Die Hörakustiker
Höchstadt an der Aisch GmbH
Am Vogelseck 1 | 91315 Höchstadt
☎ 09193 - 508 83 37

www.oton-hoerakustik.de

oton
DIE HÖRAKUSTIKER

Suche Putzfrau

für meinen Privathaushalt; 1 x in der Woche.
Weitere Infos unter **0162 2154319**

Sehr schöne DG-Wohnung in ländlicher Lage,

OT Höchstadt. 4 Zimmer, 110 qm, mit Einbauküche,
Gäste-WC, großen Balkon, Dachboden,
KFZ-Stellplatz u. Garage, KM: 690,00 €

Tel.: 0157 / 37265870



Helfen auch Sie mit!

Botschafter der Solidarität

In Afrika, Asien und Ozeanien wirken Botschafter
der Solidarität für **Gerechtigkeit und Frieden**.
missio bildet sie aus und unterstützt sie in ihrer Arbeit.

www.missio.com

Spendenkonto 80004
BLZ: 75090300 · LIGA Bank
IBAN: DE35 7509 0300 0000 0800 04
BIC: GENODEF1M05

missio
glauben.leben.geben.

Meisterbetrieb



JOHANNES
FLEISCHMANN
BAU
e.K.
BAUUNTERNEHMUNG
&
BAUSANIERUNG

- Neu- & Umbauten
- Bauwerkssanierungen
- Bauwerksabdichtungen
- Kleinstreparaturen

Johannes Fleischmann
Bamberger Straße 8a
91315 Höchstadt
Tel. 09193 - 2793

Mobil 0151 - 147 00 450 & 0157 - 850 42 801
info@jf-bau.de - www.jf-bau.de

www.jf-bau.de

91448
EMSKIRCHEN
WALDSTR. 15
TELEFON
09104 575
www.
speer-info.de

HOLZ ELEMENTE
SPEER
METALL

- BALKONGELÄNDER
- HAUSTÜRÜBERDACHUNGEN
- TERRASSENDÄCHER
- CARPORTS ■ MARKISEN
- ZÄUNE UND TORE
- WINTERGARTEN ■ GLASHAUS

BALKONGELÄNDER
aus ■ Aluminium ■ Edelstahl

*Fordern Sie
unseren Prospekt an
oder besuchen Sie
unsere Ausstellung.
Wir beraten Sie
gerne.*



SOLDAN
ERLEBNISWELT

DR. C. SOLDAN

Perfekt gerüstet
für den Schulanfang



Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag 8:00 – 17:00 Uhr
Freitag 8:00 – 16:00 Uhr
Samstags, sonntags und feiertags geschlossen.

SOLDAN.Erlebniswelt • Dr.-Carl-Soldan-Platz 1 • 91325 Adelsdorf
Telefon: +49 (9195) 808-0 • Mail: erlebniswelt@soldan.com
www.soldan-erlebniswelt.de

Em-eukal Em-eukal Em-eukal Rheila Bayerischer Gummidrops Wackelpfatz ORIGINAL BÄREN GARTEN

DRUCKHAUS DENNHARDT VERLAG



seit
1882

Anzeigen aufgeben? info@dennhardt.net - Haben Sie fragen dazu? Wir helfen Ihnen gerne: 09193 - 8255

Schwarzenbacher Ring 5 91315 Höchstadt Tel.: 09193-8255 www.dennhardt.net

Lagerflächen zu vermieten
NEUE Container verfügbar!



20' Fuß Seecontainer als Miet-Lager
für Ihre Sachen zu vermieten,
Abmessung ca. Länge 6,0 x Breite 2,5 x Höhe 2,5m,
ca. 15 qm, Holzfußboden, neuwertig,
2 Türen, freie Zufahrt,
Standort Höchstadt Süd

Telefon: 09193-8255
info@dennhardt.net

STIFTUNG
ecclesia mundi



**Ich übernehme Verantwortung
für die Weltkirche – Sie auch?**

www.ecclesia-mundi.de

Eine Stiftung von:

missio
glauben.leben.geben.

R. Geck



WAREMA

**Besuchen
Sie unsere
Ausstellung!**

- Sonnenschutzanlagen
- Markisen • Rollläden
- Fenster • Türen
- Terrassendächer
- Insektenschutz
- E-Antriebe
- Reparaturen aller Art

Bahnweg 2 · 91334 Hemhofen
Tel. (09195) 921 56 51

Sommerurlaub

Hausarztpraxen Röttenbach/Hemhofen

Geschlossen vom 01.08.2022 - 19.08.2022

Praxis Tina Sperling Forchheimer Weg 22, Röttenbach, Tel. 995555
Praxis Kirstin Harrer Reihendorfer Weg 1, Hemhofen, Tel. 18 00



Geschlossen vom 22.08.2022 bis 09.09.2022

Praxis Dr. Angela Almen Am Grabenacker 2, Hemhofen, Tel. 22 62
Praxis Sonja Bystron, Hauptstraße 3a, Röttenbach, Tel. 76 26

*Ihr
ökologischer
Holzbauer*



**HOLZBAU
LIPFERT**

- Zimmerei
- Dachdeckerei
- Umdeckung
- Altbausanierung
- Holzhausbau
- Dachisolierung

91320 Ebermannstadt · OT Rüssenbach

☎ 0 91 94 / 44 20 · www.holzbau-lipfert.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir
ab sofort / nächstmöglich (m/w/d)

- Zimmerdame / Reinigungskraft
- Servicekraft / Bedienung
- Spülkraft

Vorkenntnisse nicht dringend erforderlich, wir arbeiten Sie/Dich gerne ein!

- Koch/Köchin und Küchenhilfe

Auf 450,-€ Basis und Teilzeit

Wir bilden auch aus!

- Koch/Köchin
- Hotelfachfrau/-mann

Neuhauser Hauptstraße 30, 91325 Adelsdorf
Tel. 09195-8682



Suche Handwerker zur Aushilfe,

1-2 Tage wöchentlich.

Näheres unter **016096761408**
od. **091935033331**

Wir suchen ab sofort eine zuverlässige

Reinigungskraft (m/w/d)

für ein Objekt in Adelsdorf. Arbeitszeit Montag - Freitag von 8-16 Uhr

R&D Kerschbaum GmbH, Adelsdorf-Neuhaus, Telefon 09195 / 23 33
info@kerschbaum-gmbh.de

Blut gibt es nirgendwo
zu kaufen.
Deshalb danken wir
allen Spendern!



**SPENDE
BLUT**

BEIM ROTEN KREUZ

Termine und Infos:
Tel. 0800 11 949 11
oder direkt auf DRK.de



Deutsches
Rotes
Kreuz



**Hedwig
Schwalb**

* 28. 6. 1960
† 18. 7. 2022

Danke ...

für das tröstende Wort, gesprochen oder geschrieben,
für einen Händedruck, wenn die Worte fehlten.
Für alle Zeichen der Verbundenheit,
Zuneigung und Freundschaft.
Für ein stilles Gebet und alle Zuwendungen und Blumen.

All denen, die unsere Hedi in ihrem Leben
und auf ihrem letzten Weg begleitet haben.

Die vielen Beweise der herzlichen Anteilnahme
waren uns ein Trost in den schweren Stunden.

**Dein Andy
Deine Mama Kathi
Deine Brüder Hans und Hermann
mit Familien**

betten
noppenberger



Waldstr. 13 91341 Röttenbach
09195 / 2390

Wir waschen und reinigen Ihre :

- ✓ Daunen und Federbetten
- ✓ Naturhaardecken
- ✓ Synthetikbetten
- ✓ Matratzenbezüge
- ✓ und vieles mehr

Kostenloser Abhol- und Lieferservice
am gleichen Tag

www.bettennoppenberger.de



Wir kaufen
Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160
www.wm-aw.de Fa.



Ihr 2,5 %-Makler

Verkauf Ihrer Immobilie
zum Bestpreis –
kostenlose Wertermittlung

0172-516 36 41 (auch WhatsApp)
info@immobilien-agentur-franken.de

www.immobilien-agentur-franken.de

Praxis für Psychologie

Dipl. Psych. Dagmar Holzberger u. Kollegen

Beratung / Therapie / Coaching / Lerntherapie
Paartherapie / MPU-Vorbereitung / Scheidung ohne Krieg

Tel.: 0 91 95 - 925 123

www.psychologie-adelsdorf.de

Hochstraße 13 b, 91325 Adelsdorf

Kostenlose Sprechstunde nach Vereinbarung

ihr Service-Profi für Elektrogeräte

em&em

Dr.-Schmitt-Str. 2 - 4, 91316 Höchstadt

Tel. 09193 / 503 99 - 0

Fachkundige Beratung - Faire Preise -
Reparaturservice - Meisterwerkstatt

Wir sind für sie da:
Mo - Fr. 9 - 18.00 Uhr

info@em-em-gmbh.de
www.em-em-gmbh.de



JK Kredel Baustoffe

Perfektion in Service

Ihr Baustoffhändler in der Region

Am Binsig 6 • 91352 Schlammersdorf
Tel. 0 95 45 / 3 59 92 44 • Fax 0 95 45 / 3 59 92 46
post@kredel-baustoffe.de • www.kredel-baustoffe.de

Großes NATURSTEINSORTIMENT am Lager

4-Zimmerwohnung 120 qm

im EG eines 3-Fam.-WHS in Hemhofen

ab sofort zu vermieten

Garage und Stellplatz vorhanden

und in der Miete enthalten

Einbauküche, Bad mit Fenster
und Gäste-WC.

Kaltmiete 1280 Euro, Nebenkosten 65 €
für zwei Personen. Tel. 09281 / 46 0 02

www.kaffeewerkstatt.shop

Die Kaffeefullautomaten Werkstatt

...Ihr Spezialist für die Reparatur von

Kaffeefullautomaten und Küchenmaschinen

(Thermomix, Kitchenaid usw.)

Wir reparieren Kaffee-Vollautomaten und
Küchenmaschinen alle Fabrikate außerhalb
der Herstellergarantie!

Info@kaffeewerkstatt.shop

Müller Satelliten- und Antennentechnik GmbH

Barthelweiher 14 - 91334 Hemhofen

Tel. 09195/9404-0

UTZ
LANDGASTHAUS

Adelsdorf-
Weppersdorf 13
Tel 0 91 95 / 73 60

www.landgasthaus-utz.de

Wir suchen ab 01.09.2022 eine

Küchenhilfe

für unseren Cateringbetrieb.

Montag bis Freitag von 8.30 Uhr bis 13.30 Uhr

Kurze Bewerbung an:

landgasthaus-utz@t-online.de

Besuchen Sie unsere Ausstellung

Herzlich Willkommen!

Aus alt und verwohnt wird wieder schön und modern: Unsere individuellen Renovierungslösungen ersparen den aufwändigen Neukauf und die Baustelle. Die erstklassige pflegeleichte PORTAS-Qualität bietet jahrzehntelangen Werterhalt.

Türen Haustüren Küchen Treppen Schranklösungen Spanndecken Fenster

Kommen - Sehen - Staunen!

So. 14. August 2022
von 12. bis 17 Uhr

PORTAS
Fachbetrieb Hörlein
Aischer Str. 21
91325 Adelsdorf
Tel. 09195 99 59 49

PORTAS®
Europas Renovierer Nr. 1

Meinen Immobilienwert immer im Blick.

Sie wollen eine Immobilie (ver)kaufen?

Jetzt Wert ermitteln und Preis-Updates erhalten – kostenlos in wenigen Minuten mit der unabhängigen Wohnmarktanalyse Ihrer Sparkasse.

sparkasse-erlangen.de/preisfinder



Sparkassen Immobilien
in Vertretung der VERMITTLUNG

sparkasse-erlangen.de/preisfinder



Ankauf gebrauchter Autos mit und ohne TÜV

Roller-Reparaturen aller Art - Bring- und Holservice
Tel. 0160 97951915

The world's future energy[®] by **SUNSET SOLAR**

Die Strompreise steigen weiter

Null-Zinsen für Sparer und Anleger

Super Rendite durch eine Solaranlage

STARTERPAKET SUNPAY®
FÜR EIGENVERBRUCHSOPTIMIERUNG
AB 1.500 €
INKL. MODULE, WECHSELRICHTER UND HALTERUNG!
ZUR EIGENMONTAGE GEEIGNET!

SUNSET ist deutscher Hersteller von Solarmodulen.

Solarstrom Zuhause nutzen. Einfach und flexibel.
Mit einem Batteriespeichersystem von SUNSET.

SOLARSTROM - SOLARWÄRME - SOLARSPEICHER

SUNSET Energietechnik GmbH
Industriestr. 8-22 | D-91325 Adelsdorf
Tel.: 09195 9494-228 | Fax: 09195 9494-290
www.sunset-solar.com | projekt@sunset-solar.com

lohi
Das lohnt sich.

Unsere Steuern machen Profis.

Einfach Steuern sparen.

Lohnsteuerhilfe Bayern e. V.
Marie-Curie-Str. 1
91052 Erlangen
Dieter-Volkmar Möller
Beratungsstellenleiter
zertifiziert nach DIN 77700

Telefon: 09131 23240
www.lohnsteuerhilfe-erlangen.net

Wir machen die Steuererklärung für Arbeitnehmer, Rentner und Pensionäre im Rahmen einer Mitgliedschaft, begrenzt nach § 4 Nr. 11 StBerG.

MENSCHEN DIE HELFEN

BRK Bayerisches Rotes Kreuz

www.brk.de

Im Verbund der **Diakonie**
Mitglied der **actalliance**

Brot für die Welt

Konto 500 500 500
Postbank Köln
BLZ 370 100 50
www.brot-fuer-die-welt.de

MIT WERBUNG ERREICHEN SIE MEHR!

IHR DRUCKHAUS DENNHARDT VERLAG GMBH